

**Mélange et application.** Bien agiter avant de verser. Remplir le réservoir aux trois quarts. Démarrer l'agitation et ajouter le produit. Rincer les contenants vides et ajouter l'eau de rinçage au réservoir. Ajouter le reste de l'eau et appliquer sans tarder. Pour de meilleurs résultats, appliquer tôt le matin ou tard le soir. Ne pas appliquer sous des conditions desséchantes et lorsque la température extérieure est trop élevée sinon la culture pourrait être endommagée. Toujours appliquer quand il y a suffisamment de surface foliaire pour intercepter la pulvérisation.

**Compatibilité.** Ce produit est compatible avec la plupart des pesticides et des engrais liquides sauf les engrais phosphatés et sulfates. Vérifier la compatibilité avant de mélanger en réservoir ou consulter votre représentant. **Vérifier la compatibilité de la façon suivante.** Dans un récipient transparent propre, ajouter l'eau et les produits à combiner, un à un, en agitant doucement, dans la même proportion que pour l'application. Laisser reposer la solution pendant 30 minutes. Des produits incompatibles produiront une solution laiteuse, floconneuse ou un précipité. Aussi, une séparation du liquide peut se former dans le contenant. Ne pas appliquer en cas d'incompatibilité.

**Mixing and application.** Shake well before using. Fill the tank three quarters full. Start agitation and add product. Clean the empty containers and add the rinsing water to the tank. Add the rest of the water and apply without delay. For best results, apply early in the morning or late in the evening. Do not apply under drying conditions and when outside temperature is too high otherwise culture may be damaged. Always apply when there is sufficient leaf area to intercept spray.

**Compatibility.** This product is compatible with most pesticides and liquid fertilizers except phosphate and sulfate fertilizers. Check compatibility before mixing in application tank or check with your distributor. **Check compatibility as follows.** In a clean, transparent jar, add the water and other products, one by one in the same proportion as proposed application. Agitate gently. Let the jar sit for 30 minutes. Incompatible products will form flakes, sludge, gels or other precipitants. A separation or layering may appear. Do not apply in case of incompatibility.

**Mezcla y aplicación.** Agítese bien antes de verter. Llene las tres cuartas partes del depósito. Empiece a agitar y agregue el producto. Enjuague los recipientes vacíos y agregue el agua de enjuagar al depósito. Agregue el resto del agua y empiece a poner el producto sin esperar. Para mejores resultados, póngase temprano por la mañana o al final de la tarde. No aplicar en condiciones de sequedad y cuando la temperatura exterior sea demasiado alta, ya que de lo contrario podrían producirse daños en los cultivos. Aplíquese siempre cuando haya suficiente superficie foliar para interceptar la pulverización.

**Compatibilidad.** Este producto es compatible con la mayoría de los pesticidas y fertilizantes líquidos excepto los fertilizantes fosfatados y sulfatos. Verifique la compatibilidad antes de mezclar en el depósito o consulte a su representante. **Verifique la compatibilidad de la siguiente manera.** Utilice un recipiente transparente limpio; agregue el agua y los productos que tenga que combinar, uno a uno, agitando suavemente, y en la misma

**Entreposage.** Craint le gel.

**Avertissement.** Ce produit ne doit être employé que de la manière recommandée. Il peut être nocif s'il est mal utilisé.

**Garantie.** La garantie du vendeur sera limitée aux termes de cette étiquette. L'acheteur sera alors responsable de tous les risques et dommages aux personnes et à la propriété résultant de l'usage ou du traitement de ce produit et accepte donc les conditions stipulées.

**Storage.** Avoid freezing.

**Caution.** This product should be used as stated by this label. It may prove harmful when misused.

**Guarantee.** The vendor's liability will be limited to the terms of this label. The buyer will then be responsible for all risks and damages to persons or properties resulting from the use of this product, and hereby accepts these conditions.

proporción que para la aplicación. Deje reposar la solución 30 minutos. Los productos incompatibles producirán una solución lechosa, con copos o un precipitado. También puede producirse una separación del líquido en el recipiente. No utilizar en caso de incompatibilidad.

**Almacenamiento.** Evitar la congelación.

**Advertencia.** Este producto se debe emplear únicamente de la manera recomendada. Puede ser nocivo si no se emplea adecuadamente.

**Garantía.** La garantía del vendedor se limita a los términos indicados en esta etiqueta. Por lo tanto, el comprador se hace cargo de todos los riesgos para las personas y los bienes que puedan producirse por el uso o el tratamiento de este producto y acepta las condiciones estipuladas.

**Intervención:** EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.

**Almacenamiento:** Guardar bajo llave.

**Eliminación:** Eliminar el contenido/contenedor de acuerdo con las regulaciones locales, regionales, nacionales y/o internacionales.

NO REUTILICE EL CONTENEDOR



www.agro-100.com

Fabricant • Manufacturer • Fabricante  
Agro-100 ltée, 990, chemin des Prairies,  
Joliette (Québec) Canada J6E 0L4 T 450 759-8887



# Poma<sup>MC/™</sup>

## 0-0-0 + 6% Ca



## Nutriment foliaire Foliar Nutrient Nutriente foliar

### ATTENTION

Susceptible de nuire à la fertilité ou au fœtus.  
Provoque une irritation cutanée.  
Provoque une sévère irritation des yeux.

**Prévention:** Se procurer les instructions avant utilisation. Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité. Porter des gants de protection, des vêtements de protection et un équipement de protection des yeux/du visage. Se laver soigneusement les mains après manipulation et toute autre partie du corps qui aurait été exposée au produit.

**Intervention:** EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. En cas d'irritation cutanée: Consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation des yeux persiste: Demander un avis médical. EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: Demander un avis médical.

**Stockage:** Garder sous clef.

**Élimination:** Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et/ou internationale en vigueur.

NE PAS RÉUTILISER LE CONTENANT

# Poma<sup>MC/™</sup>

## 0-0-0 + 6% Ca

## Nutriment foliaire / Foliar Nutrient / Nutriente foliar

### WARNING

Suspected of damaging fertility or the unborn child.  
Causes skin irritation.  
Causes serious eye irritation.

**Prevention:** Obtain special instructions before use. Do not handle until all safety precautions have been read and understood. Wear protective gloves, protective clothing and eye protection/face protection. Wash hands thoroughly after handling and any other part of the body that may have been exposed to the product.

**Response:** IF ON SKIN: Wash with plenty of water. If skin irritation occurs: Get medical advice. Take off contaminated clothing and wash it before reuse. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice. IF exposed or concerned: Get medical advice.

**Storage:** Store locked up.

**Disposal:** Dispose of contents/container in accordance with local, regional, national and/or international regulations in force.

DO NOT REUSE CONTAINER

versión  
en español  
en el interior

Fabricant • Manufacturer • Fabricante  
Agro-100 ltée, 990, chemin des Prairies,  
Joliette (Québec) Canada J6E 0L4



**Póma**  
0-0-0 + 6% Ca

**Póma** est un nutriment liquide conçu pour prévenir et traiter les carences en calcium par voie foliaire ou radiculaire. Le calcium est immobile dans la plante et, par conséquent, les applications doivent être dirigées sur les tissus en croissance (jeunes feuilles et fruits) qui sont sujets à une carence en calcium. Le calcium est essentiel au maintien de l'intégrité structurelle des cellules. Les applications de calcium préviennent les désordres physiologiques liés aux carences en calcium : tache amère de la pomme, nécrose marginale de la laitue et des choux, le dessèchement apical de la tomate, du poivron et du concombre, le cœur noir du céleri, la fissure (*cracking*) des agrumes, des prunes et des cerises, la coulure du raisin et de l'olive, etc. Il doit être utilisé sur la base d'analyses de sol et de tissus ou à l'apparition de symptômes de carence. Pour plus d'information sur **Póma**, consultez votre représentant agricole. **Póma** est aussi applicable par avion.

Appliquer la dose suggérée. Volume d'eau: au moins 200 L/ha (21,5 gallons/acre) pour les grandes cultures et maraîchères, 1000 L/ha (100 gallons/acre) pour les petits fruits et arbres fruitiers.

#### Analyse minimale garantie

Calcium (Ca)	6 %
--------------	-----

Dose gallon US/acre	Moment d'application et remarques	
Dose L/ha		
Cultures		

#### Application au sol

Pomme de terre	30	3,2	À la formation des tubercules, appliquer sur les deux côtés du rang. Répéter après 7 jours.
----------------	----	-----	---

#### Application foliaire

Carotte	3-6	0,3-0,6	Appliquer lorsque la plante atteint une hauteur de 10-15 cm (4-6").
Céleri	3-6	0,3-0,6	Appliquer lorsque la plante atteint une hauteur de 20 cm (8"). Répéter aux 7 jours.
Courge, concombre, melon, cantaloup	3-6	0,3-0,6	Après la nouaison. Répéter aux 15 jours.
Crucifères	3-6	0,3-0,6	À partir de la montaison.
Fraise, framboise, bleuet, canneberge	4-6	0,4-0,6	À partir de la floraison. Faire trois applications aux 10 jours. Pour les fraises remontantes, faire 6 applications.
Fruit à noyau	5-10	0,5-1,1	Appliquer au stade bouton blanc. Répéter à intervalle de 10-14 jours.
Laitue, épinard	3-6	0,3-0,6	À partir du stade de 6 feuilles. Commencer peu avant la formation des têtes. Répéter aux 7 jours.
Plantes ornementales	2-3	0,2-0,3	Au champ, appliquer 2-3 L/ha au besoin; en serre, mettre 100 ml dans 10 L et pulvériser.
Pomme, poire	5-10	0,5-1,1	Faire 4 applications aux 10-14 jours à partir du stade chute de pétales. Pour les variétés très sensibles à la tache amère, l'application devrait débuter au stade de bouton vert.
Pomme de terre	2	0,2	À la floraison. Répéter 14 jours plus tard ou à l'apparition de la déficience.
Tomate, poivron	3-6	0,3-0,6	Formation des premiers fruits. Répéter aux 7-10 jours.
Vigne	5-7,5	0,5-0,8	Première application entre la préfloraison et la floraison. Répéter à la nouaison, à la formation complète de la grappe et à la véraison.

**Póma**  
0-0-0 + 6% Ca

**Póma** is a liquid nutrient designed to prevent and treat calcium deficiencies by foliar or radicular assimilation. Calcium is fixed in the plant and, therefore, applications must be aimed toward growing tissues (young leaves and fruits) that are more susceptible to calcium deficiency. Calcium is essential to maintain the structural integrity of cells. Calcium applications prevent physiological disorders linked to calcium deficiencies: bitter pit in apples, tip burn (marginal necrosis) in lettuce and cabbage, blossom-end rot (apical dehydration) in tomatoes, peppers, and cucumbers, blackheart in celery, cracking in citrus fruits, prunes and cherries, coulure (shatter) in grapes and olives, etc. It must be used based on soil and tissue analyses or as soon as deficiency symptoms appear. For more information on **Póma**, consult your agricultural representative. **Póma** can also be sprayed by airplane.

Apply at suggested rates. Water volume: at least 200 L/ha (21.5 gallons/acre) for arable and vegetable crops, 1000 L/ha (100 gallons/acre) for small fruits and fruit trees.

#### Guaranteed minimum analysis

Calcium (Ca)	6%
--------------	----

Rate US gallon/acre	Application timing and remarks	
Rate L/ha		
Crops		

#### Soil application

Potato	30	3.2	At tuber formation, apply on both sides of the furrow. Repeat 7 days later.
--------	----	-----	---

#### Foliar application

Apple, pear	5-10	0.5-1.1	Apply 4 times at 10-14 day intervals beginning at petal fall. For varieties highly susceptible to bitter pit, application should begin at tight cluster.
Carrot	3-6	0.3-0.6	Apply when plant reaches 10-15 cm (4-6") high.
Celery	3-6	0.3-0.6	Apply when plant reaches 20 cm (8") high. Repeat at 7-day intervals.
Crucifers	3-6	0.3-0.6	From bolting stage.
Lettuce, spinach	3-6	0.3-0.6	From 6-leaf stage. Start just prior to head formation. Repeat at 7-day intervals.
Ornamental plants	2-3	0.2-0.3	In the field, apply 2-3 L/ha if needed; in the greenhouse, put 100 mL in 10 L and spray.
Potato	2	0.2	At flowering. Repeat 14 days later or as soon as deficiency appears.
Squash, cucumber, melon, cantaloupe	3-6	0.3-0.6	After fruit setting. Repeat at 15-day intervals.
Sione fruit	5-10	0.5-1.1	Apply at white bud stage. Repeat at 10-14 day intervals.
Strawberry, raspberry, blueberry, cranberry	4-6	0.4-0.6	From flowering stage. Apply three times at 10-day intervals. For day-neutral strawberries, apply six times.
Tomato, pepper	3-6	0.3-0.6	When first fruits appear. Repeat at 7- to 10-day intervals.
Vine	5-7.5	0.5-0.8	First application between pre-flowering to flowering and repeat at early fruit set, bunch closure, and beginning of ripening.

**Póma**  
0-0-0 + 6% Ca

**Póma** es un nutriente líquido pensado para prevenir y tratar las carencias de calcio a través de las hojas o de las raíces. El calcio está inmóvil en la planta y, por consiguiente, las aplicaciones deben dirigirse a los tejidos en fase de crecimiento (hojas jóvenes y frutos) que sufren una carencia de calcio. El calcio es esencial para el mantenimiento de la integridad estructural de las células. Las aplicaciones de calcio previenen los desórdenes fisiológicos relacionados con las carencias de calcio: la mancha amarga de la manzana; la necrosis marginal de la lechuga y de las coles; la desecación apical del tomate, pimiento y pepino; el corazón negro del apio; las grietas de los cítricos, ciruelas y cerezas; el goteo de la uva y de la oliva, etc. Debe utilizarse a partir de análisis del suelo y de los tejidos o cuando aparecen síntomas de carencia. Para mayor información sobre **Póma**, consulte a su representante agrícola. **Póma** también puede aplicarse desde una avioneta.

Aplicar la dosis sugerida. Volumen de agua: por lo menos 200 L/ha (21,5 galones/acre) para los grandes cultivos y huertos, 1.000 L/ha (100 galones/acre) para los frutos pequeños y los árboles frutales.

#### Análisis mínimo garantizado

Calcio (Ca)	6 %
-------------	-----

Dosis galón US/acre	Momento de aplicación y observaciones	
Dosis L/ha		
Cultivos		

#### Aplicación al suelo

Papa	30	3,2	Al formarse tubérculos. Aplíquese en ambos lados de la hilera. Repítase al cabo de 7 días.
------	----	-----	--

#### Aplicación foliar

Apio	3-6	0,3-0,6	Aplíquese cuando la planta tenga 20 cm (8"). Repítase cada 7 días.
Calabaza, pepino, melón, cantalupo	3-6	0,3-0,6	Cuando hayan granado. Repítase cada 15 días.
Crucíferas	3-6	0,3-0,6	A partir de la subida.
Fresa, frambuesa, arándano, arándano rojo	4-6	0,4-0,6	A partir de la floración. Tres aplicaciones cada 10 días. Para las fresas que suben, háganse 6 aplicaciones.
Fruto de hueso	5-10	0,5-1,1	Aplicar en la fase de brote blanco. Repetir a intervalos de 10-14 días.
Lechuga, espinacas	3-6	0,3-0,6	A partir de la fase de 6 hojas. Empezar antes de la formación de cabezas. Repítase cada 7 días.
Manzana, pera	5-10	0,5-1,1	Aplicar 4 veces a los 10-14 días a partir de la caída de los pétalos. Para reducir el corazón amargo en las variedades sensibles, aplicar a partir de la fase de los capullos verde.
Papa	2	0,2	A partir de la floración. Repetir a los 14 días o a la aparición de la carencia.
Plantas ornamentales	2-3	0,2-0,3	En el campo, aplicar de 2 a 3 L/ha, según sea necesario; en invernadero, poner 100 ml en 10 L y pulverizar.
Tomate, pimiento	3-6	0,3-0,6	Formación de los primeros frutos. Repítase cada 7-10 días.
Viña	5-7,5	0,5-0,8	Primera aplicación entre la prefloración y la floración. Repetir en el momento del cuajado, durante la formación completa del racimo y durante el envero.
Zanahoria	3-6	0,3-0,6	Aplíquese cuando la planta tenga 10-15 cm (4-6") de altura.